

# The Cathedral Parish of The Immaculate Conception

La Parroquia Catedral de la Inmaculada Concepción

## And St. Joseph's Polish Apostolate

**Most Reverend Bishop Joseph Andrew Williams**

Diocese of Camden - Diócesis de Camden

**Fr. Adam Cichoski, Rector**

**Fr. Stephen Robbins, Part Time Parochial Vicar**



### The Fourth Sunday of Advent – December 21, 2025

#### Mass Schedule – Horario de Misas

##### Sunday – Domingo

8:30 am – English – Cathedral

10:00am – Polish/English – St. Joseph Polish

11:30 am – Español – Catedral

##### Weekdays – Durante la Semana

12: 05pm Monday to Friday – Cathedral

*No 12:05pm Mass on Christmas Eve & Christmas Day*

12:05pm Lunes a Viernes – Catedral

*No hay Misa de 12:05pm Noche Buena y Día de Navidad*

8:30am Fridays – St. Joseph Polish Chapel

*No 8:30am Mass the Day after Christmas*

##### Holy Days – Días de Precepto

12:05pm – Bilingual – Cathedral

7pm – Español – Catedral

4:30pm Vigil Mass – St. Joseph Polish

##### Eucharistic Adoration- Adoración Eucarística

7pm – First Friday of the Month- Cathedral

7pm – Primer Viernes de Mes – Catedral

##### Confessions – Confesiones

11:45am Wednesday & Thursday

*No confessions on Christmas Eve & Christmas Day*

7pm First Friday of the Month

or call the rectory for an appointment

11:45am Miércoles & Jueves

*No habrá confesiones Noche Buena y Día de Navidad*

7pm Primer Viernes de Mes

O llame a la rectoría para una cita



#### MISSION STATEMENT

Encountering Christ in word, sacrament, and each other, we serve to create hope and peace for our community and world.

#### NUESTRA MISIÓN

Encontrando a Cristo en palabra, sacramento, y en unos con otros, servimos para crear esperanza y paz en nuestra comunidad y el mundo.

◆ 642 Market Street, Camden, NJ 08102 ◆ 856-964-1580 ◆ 856-963-1621 (fax) ◆  
Parish Office Hours: Monday- Friday 8:30am a 4:30pm – Website: [camdencathedral.com](http://camdencathedral.com)  
**THE OFFICE IS CLOSED DAILY 12PM-1PM AND CLOSED ON FEDERAL HOLIDAYS / HOLY DAYS**

### Parish Directory

**Rector:** Rev. Adam Cichoski, EXT. 100  
**Parochial Vicar:** Rev. Stephen Robbins, EXT. 101  
**Permanent Deacon:** Dcn. José René Zayas  
**Religious Education Director :** Sr. Linda Taber, IHM, EXT. 102  
**Religious Education Secretary:** Camila Gonzales, EXT. 103  
**Parish Business Manager:** Aga Maj, EXT. 104  
**Parish Secretary:** Mariannie Zayas, EXT. 105  
**Holy Name School Principal:** Meg Kent, 856-365-7930  
**Rutgers Campus Ministry:** Chris Lim, faculty advisor

Email: [adam.cichoski@camdendiocese.org](mailto:adam.cichoski@camdendiocese.org)  
Email: [stephen.robbins@camdendiocese.org](mailto:stephen.robbins@camdendiocese.org)  
Email: [joserene.zayas@yahoo.com](mailto:joserene.zayas@yahoo.com)  
Email: [ltaberihm1@gmail.com](mailto:ltaberihm1@gmail.com)  
Email: [camdencathedral.faithformation@gmail.com](mailto:camdencathedral.faithformation@gmail.com)  
Email: [camdencathedral642@gmail.com](mailto:camdencathedral642@gmail.com)  
Email: [camdencathedral642@gmail.com](mailto:camdencathedral642@gmail.com)  
Email: [MKent@cspsschools.org](mailto:MKent@cspsschools.org)  
Email: [chris.z.lim@protonmail.com](mailto:chris.z.lim@protonmail.com)

*Welcome! We invite you to register with us.*

**Parish Registration helps us to  
serve you better, especially:**

- √ If you or your children need sacraments.
- √ If you need a letter from the Parish.
- √ To receive envelopes for the Weekly Collection.
- √ To contact you.
- √ To know you better!

Registration forms are available  
at the entrance table of the church or visit our website:

[www.camdencathedral.com](http://www.camdencathedral.com)

### Cathedral Prayer Groups

*New Members always welcome!*

**John XXIII Parish Retreat Movement:** John XXIII retreatants meet in Cathedral Hall 6:30pm Mondays for formation and Tuesdays 7pm for weekly prayer meetings. If you would like to make the John XXIII retreat, speak with:

**Parish President:** Silverio Tenezaca 609-356-4866  
**Diocesan President:** Julio Diaz: 856-952-3026 (bilingual)

**Catholic Charismatic Renewal:** Meetings in the parish hall every Friday at 7pm. First Friday of the month, the group gathers in the church for Exposition to the Blessed Sacrament and confessions.

**Coordinator:** Daniel Diaz 856-842-6438 (bilingual)

**Our Lady of Fatima/Mt.Carmel & Holy Name Societies:**  
Meets every third Sunday of the month Cathedral Hall 10am.

**President:** Evelyn Rodríguez 856-450-9480 (bilingual)

**Baptism:** For children 7 years of age or younger, parents and godparents (sponsors) must take a baptismal class. The child's birth certificate and a letter of eligibility from the current parish of the parents and godparents, if they are not attending the Cathedral, are required. According to the precepts of the church, all godparents must be 16 years of age or older, practicing the faith, and have completed all of their sacraments. It is possible to have only one sponsor. Baptism may be received at any age. For unbaptized adults, formation is available through the OCIA Program. 856-964-1580 EXT. 103

**Religious Education:** Our Religious Education program prepares youth (ages 7-15) to receive Baptism, First Communion (children 6 and older), and Confirmation (children 10 and older). Please contact the religious education program at 856-964-1580 EXT. 103. For baptism, registration is open all year round. Call us and we will assist you.

**OCIA:** Our OCIA program (Order of Christian Initiation for Adults) prepares youth (age 16 and older) and adults to receive baptism, first communion and confirmation. New registrations are taken throughout the year in our religious education office.

**Annulment and Marriage:** The necessary preparation requires that an appointment be made with one of the priests or deacon. For more information about an annulments, you may also call the Diocese Tribunal Office: 856-583-6162.

**Anointing of the Sick:** For extreme unction in the case of some who is near death, call day or night at 856-964-1580 and press 2. Call us to schedule an appointment to receive the sacrament before surgery or in case of serious mental or physical illness. For communion visits for sick or elderly parishioners who are unable to attend Mass, call us.

**Quinceañeras or Sweet 16:** The young lady should have completed or be in preparation to complete her sacraments. If not, Father can offer a blessing for her and we invite her to enroll in our religious education program.

**Funerals:** In order to plan as best as possible, we ask that the funeral home or the family member in charge of arrangements call us.

**Vocations:** If God is calling you to the priesthood, please contact Fr. Adam Cichoski at 856-583-2864. Visit [camdenpriest.org](http://camdenpriest.org) for more information.



Rev. Stephen Robbins

### From Our Parochial Vicar

As we approach the end of 2025, I think our minds naturally tend to look back at the year we have just lived. We think and pray about all that took place: the

joyful moments, our achievements, the struggles, the sufferings, the losses, and everything in between.

As you all know, reading is one of my favorite hobbies. There is an app called "Goodreads" which allows you to keep track of everything that you read, monitor your progress, and even write reviews of each book. At the end of each year, it generates a report called the "Year in Books", where it shows you how much you have read, which titles, authors, and genres were your favorite, etc. As I look back on my 2025 "Year in Books", something that strikes me is all of the different characters I have read about. Some of them have been so real to me, that I often wish I could have a conversation with them to know them better! Something that occurred to me was that if I really wanted to get to know a character well, I would have to talk to the author, who was the one who created them in the first place. Before ever being put to paper, these characters came to be in the minds and hearts of those who wrote about them.

As we celebrate this last Sunday of Advent and Christmas day later this week, we celebrate the fact that God, the author of all creation, has entered His own story! Therefore, if we wish to understand who we are and what we are made for, we must turn to the very author of our humanity, who has lived among us as one of us, while still remaining God. What an amazing and wonderful mystery! What Christmas means is that God so delights in us, that He desires to share our life and show us the way to eternal happiness with Him.

St. Leo the Great once said in a Christmas sermon: "Christian, remember your dignity, and now that you share in God's own nature, do not return by sin to your former base condition. Bear in mind who is your head and of whose body you are a member. Do not forget that you have been rescued from the power of darkness and brought into the light of God's kingdom." In this world where we are surrounded by so much darkness, may we remember this Christmas that we are God's

beloved! In Christ, we belong to God as His sons and daughters!

Know of Fr. Adam's and my prayers during these holy days (remember, Christmas is a season, not a day!) and have a VERY MERRY CHRISTMAS!!!

### *A Prayer for the Joy of Christmas*

Dear God, as we celebrate the birth of Your Son, Jesus Christ, I come before You with a heart full of gratitude and joy. Thank You for the incredible gift of love and salvation that You have given us through Him.

May this Christmas season fill our hearts with joy and peace. Please help us to share this joy with others and be a light in the world. May our homes be filled with laughter, love, and the warmth of family and friends.

Lord, let us remember the true meaning of Christmas and strive to embody the love and kindness that Jesus showed during His time on earth. Amen.

*"But the angel said to them, 'Do not be afraid; I bring you good news that will cause great joy for all the people. Today in the town of David, a Savior has been born to you; he is the Messiah, the Lord.'" - Luke 2:10-11*

### Cathedral of the Immaculate Conception

642 Market St. Camden, NJ 08102

### Christmas

December 24th - 4pm (Spanish/English)

December 25th - 11:30am (Spanish)

*"O Come, let us Adore"*



*The parish office will be closed*



**Thursday December 25, 2025**

**Friday December 26, 2025**

**&**

**Thursday January 1, 2026**

**Friday January 2, 2026**

***Merry Christmas for the Cathedral Parish Staff!***

*"For to us a child is born, to us a son is given; and the government will be upon his shoulder, and his name will be called "Wonderful Counselor, Mighty God, Everlasting Father, Prince of Peace." - Isaiah 9:6*

**Mass Intentions**  
**December 21, 2025**  
**Fourth Sunday of Advent**

- 8:30 a.m. **Rene Pacheco**  
*R/B Irma Pacheco*
- 10:00 a.m.**  
**STJ** **Thomas George Hatzis**  
*R/B Lily Tesman*  
**Elsa & Walter Luczynski**  
**Jim Hannigan**  
*R/B Stella & Barry Gruber*  
**Charlotte Tesman**  
*R/B Sacred Heart Society*  
**Good Health & Healing**  
**for Jeannine Walsh**  
*R/B Camille Huddell*
- 11:30 a.m. **Abel Rodriguez y Ana Lucia Caba**  
*P/D Ramon y Enesida Rodriguez y Familia*  
**José E. Torres, Jr.**  
**y María Elena Diaz Cedeño**  
*P/D María Torres*  
**Juan y Rafael Pérez**  
*P/D Rosalía Pérez*  
**Nivea Velázquez**  
*P/D Adriana Avilés*  
**Bernardo Martínez Molina**  
*P/D Normalian Martínez*  
**Olga Lara de Monge**  
*P/D Mariannie Zayas*
- Monday December 22, 2025**  
12:05 p.m. **For the Intentions of the Veillon Family**  
*R/B Stephen Robbins*
- Tuesday December 23, 2025**  
12:05 p.m. **Lorenzo Diaz**  
*R/B Digna Quiles*
- 7:00 p.m. **Las Familias que Recibieron**  
**las Posadas este Año**

**Deadline:** Due to an earlier publishing deadline, intentions & announcements for **Sunday December 28th & January 4, 2026** are not being accepted. The deadline for **Sunday January 11, 2026** is **Monday January 5th**. Late requests will be scheduled on the next available date. Call 856-964-1580 or email [camdencathedral642@gmail.com](mailto:camdencathedral642@gmail.com)

**Fecha Limite:** Debido a una fecha límite de publicación, no se aceptarán intenciones o anuncios para el **domingo 28 de diciembre y 4 de enero del 2026**. La fecha límite para el **domingo 11 de enero del 2026** es el **lunes 5 de enero**. Las solicitudes tardías se programarán para la próxima fecha disponible. Llame al 856-964-1580 o envíe un correo electrónico a [camdencathedral642@gmail.com](mailto:camdencathedral642@gmail.com).



**Weekly Sanctuary Lamp Intention:**

*Cathedral: The Intentions of Bishop Williams*  
*St. Joseph: Tonia & Puk Families R/B Diane Tonia*



**Sick List- Lista de Enfermos**

Nelson Alvarado, Aristeo Alvarez, Michel Alvarez Reyes, Donna Marie Appafucio, Leigh Anne Aurelio, Joseph Bangle, Uriel Bautista Damian, Peter Bec, Karyn, Bermudez, Sara Bocanegra, Judy Bockius, Rosa Bordon, Andy Branco, Theresa Brecht, Annette Canal, Jose Capellan, Manuel Carrero, Martha Catel, Dale Christensen, Sean Clason, Nelly Cruz, Emmanuel Del Valle, Joseph DeNardo, Joseph & Priscilla DiAngelo, Rosalba de los Santos Capellan, Manuel Diaz, Maria Luisa Diaz, Jillian DiBlasi, Michelle Glemser, Thomas Gorczynski Barry Gruber, Trinidad Hernandez, Frank & Rose Marie Hodnicki, Camille Huddell, Richard Jaskiewicz, Candace Jefferson Walker, Marge Kasprzak, Rose Mary Kaufman, Matthew Kirlin, Andrew Lee, Susan Levi, Robert Luckiewicz, Carlos Lopez, Luis A. Lopez, Bob Lott, Jeffrey Luliucci, Ethan Mabry, Patrick Maull, Bob Martel, Yvonne Martinez, Amber McIntyre, Gabriel Molina, Jesus Noriega, Ramona Pacheco, Liam O'Neill, Theresa Patryk, Naomi Ramos, Daisy Rivera, Delia Rodriguez, Joseph Rush, Ron Sadowski, Jose Santiago Capellan, Eugene Sochanchak, Margaret Sochanchak, Carl Stech, Henry & Barbara Szwak, Dennis Taggart, Betty Ann Tierney, Jose E. Torres Sr, Patricia Ann Tryka, Eric Troutman, Bill Valanno, Jamie Valentino, Jason Valentino, Donna VanSciver, Jose Vazquez, Luciano Villafaña, Lucas Norberto Villata, Margaret Wachter, Vincent Wall, Colleen Walsh, Jeannine Walsh Therese Weatherby, Robert & Danelle Wisniewski, Sherri Worth, Karri & Rose Yeager, Gail Zachary.

~May the Lord grant healing & peace.~

**Pope's Prayer Intention for December**

**For Christians living amidst war or conflict:** Let us pray that Christians living in areas of war or conflict, especially in the Middle East, might be seeds of peace, reconciliation, and hope.

**Intención de Oración del Papa para Diciembre**

**Por los cristianos que viven en medio de guerras o conflictos:** Por los cristianos que viven en contextos de guerra o de conflicto, especialmente en Oriente Medio, puedan ser semillas de paz, de reconciliación y de esperanza.

**Wednesday December 24, 2025—Christmas Eve**  
4:00 p.m. **People of Our Parish**

**10:00 p.m.**  
**STJ** **People of Our Parish**

**Thursday December 25, 2025—Christmas Day**  
**10:00 a.m.**  
**STJ** **People of Our Parish**

11:30 a.m. **Nuestros Parroquianos**

**Friday December 26, 2025**  
**8:30 a.m.**  
**STJ** **NO MASS**

12:05 p.m. **Edward Bak, Jr.**  
*R/B The Bak Family*

All Masses at the Cathedral except where noted:  
**STJ = St. Joseph at 1010 Liberty St. Camden 08104**

**Weekly Offertory**  
SCAN THE QR CODE or visit  
[camdencathedral.com](http://camdencathedral.com)



### **Cathedral Pantry**

Donations made to the Cathedral Pantry will go towards purchasing needed items to make PB & J Sandwiches and Pasta Meals for Joseph House Shelter.



### **Organ Repair Fund**

Donations will help offset the cost of ongoing repairs and improvements to the Historic Organ at the Cathedral of the Immaculate Conception Church.



### **Livestreaming Camera Fund**

Donations will help offset the cost of the camera, microphones, and other equipment necessary for livestreaming the Mass to our homebound parishioners.



**Mass Intentions:** Mass intention can be scheduled with the parish secretary in person at the parish office Monday through Friday 8:30am to 12pm, 1pm to 4:30pm, by phone 856-964-1580, at [camdencathedral.com](http://camdencathedral.com), or [camdencathedral642@gmail.com](mailto:camdencathedral642@gmail.com). Limit of 1 intention during the week and the 8:30am Sunday & Friday Liturgies.



### **STAY INFORMED OF PARISH EVENTS & NEWS**



**Receive Parish Text & E-Mail updates:**  
[www.camdencathedral.flocknote.com](http://www.camdencathedral.flocknote.com)  
Or Text "CIC" to 84576 or call the rectory



**Sunday & Holy Day Mass Livestream:**  
[www.youtube.com/@CamdenCathedral](http://www.youtube.com/@CamdenCathedral)



**Parish Facebook Pages:**  
[www.facebook.com/CICCamden](http://www.facebook.com/CICCamden)  
[www.facebook.com/ St-Josephs-Polish-Roman-Catholic-Church](http://www.facebook.com/St-Josephs-Polish-Roman-Catholic-Church)



**Parish Websites:**  
[www.camdencathedral.com](http://www.camdencathedral.com)  
[www.stjosephscamdennj.com](http://www.stjosephscamdennj.com)



**SOUTH JERSEY  
CATHOLIC  
MINISTRIES  
APPEAL**

Your support of the South Jersey Catholic Ministries Appeal ensures the vitality of essential Diocesan ministries and programs that sustain the healing, teaching and redemptive Presence of Jesus Christ throughout Southern New Jersey

**Support the South Jersey Catholic Ministries Appeal**

**2025 Pledged Update: \$43, 300**

Please continue contributing

Visit: [www.camdendiocese.org/sjcma](http://www.camdendiocese.org/sjcma)

### **November 2025**

#### **Mass Offertory:**

2nd: \$3,464	16th: \$2,683
9th: \$2,727	23rd: \$3,656
Online: \$2,497	30th: \$3,253
All Saints 11/1: \$305	All Souls at STJ Cemetery: \$564
Juan XXIII Retreat Mass 11/16: \$1,435	
Thanksgiving Day: \$358	

#### **Special Second Collections**

Archdiocese of Military Services: \$717  
Human Development: \$807

#### **Ongoing Ministries**

Pantry: \$300	Organ Fund: \$100
Livestreaming: \$125	STJ Restoration Fund: \$550

### **Cathedral Organizations & Ministries** New volunteers always welcome!

**Parish Council:**— 1st Tuesday of the Month 6:30PM  
**Members:** Denise Diaz, Sr. Linda Taber, Henry Szychulski, Jim Bezilla, Olga Ortiz, Andrew Ennis, Laura Caba, & Wanda Garcia.

**Finance Council**— Meet s every other month 6:30PM  
**Members:** Theresa Purzycki, Jim Bezilla Agnieszka Maj, Michael Matulewicz, Nelly Ortiz, Evelyn Rodriguez, & Carmen Quiles

**Santo Niño :** The Filipino Community of the Cathedral  
**President:** Tina Aquino: 856-375-7037

**Cathedral Cook In-** PB & J Sandwich preparation for Joseph House Shelter every Tuesday 9am at Cathedral Hall. Every 3rd Tuesday, a pasta meal is prepared in conjunction to making sandwiches. Contact Joanna Bak: [jmbak@comcast.net](mailto:jmbak@comcast.net)

**Cathedral Cleaning:** Meets monthly Saturdays 9am.  
**Coordinator:** Adrian Melendez: 856- 254-5960

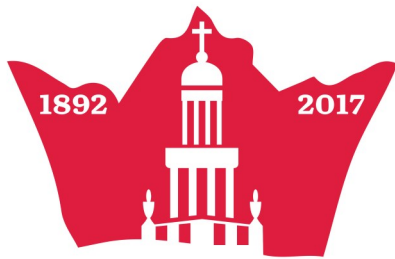
**Music** 8:30am- Denise Diaz: [ddiaz1978@icloud.com](mailto:ddiaz1978@icloud.com)  
**Ministry:** 11:30am- Nelly Ortiz: [nellyortiz9701@gmail.com](mailto:nellyortiz9701@gmail.com)

**Lectors & Eucharistic Ministers:**  
8:30am: Elva Vazquez: 856-426-1855  
11:30am: Miledys Caba: 856-236-9162

**Hospitality:** 11:30am: Wanda Garcia: 609-705-7471

**Ushers:** 11:30am Evelyn Rodriguez: 856-263-0096

**Altar Servers:** Fr. Stephen Robbins: 856-964-1580 Ext. 101



**SAINT JOSEPH'S POLISH APOSTOLATE**  
POLSKI KATOLICKI APOSTOLAT ŚWIĘTEGO JÓZEFA

*To celebrate and share our Polish Catholic heritage  
in the Diocese of Camden*

1010 Liberty Street - Camden, NJ 08104  
Phone: 856-964-1580 (EXT 101 for Polish)

**Email:** camdencathedral642@gmail.com  
**Live Broadcast & Website:** stjosephscamdennj.com  
**Tours of the Church:** stjhistory@yahoo.com

Scan the QR code to donate to  
the St. Joseph Restoration Fund.  
Donations made will go towards  
the ongoing needs of the Polish  
Apostolate and maintenance  
of St. Joseph Church.



**Apostolate Organizations**

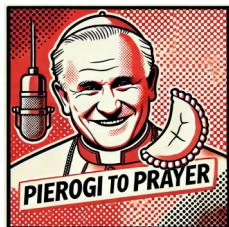
**Polish Apostolate:** Dorothy Szychulski, Facilitator  
**Sacred Heart Society:** Susan Carr, President  
**History Society:** Henry Szychulski, President  
**Rosary Society:** Leonor Maldonado, President  
**St. Lucia Choir:** Andrew Ennis, Organist  
**Lectors:** Pat Kwoka – pkwoka@comcast.net  
**Cleaning Committee:** Michael Matulewicz

**St. Joseph's Cemetery**

240 Lower Landing Rd.  
Chews Landing, NJ 08012  
856-228-3104 (fax)  
856-228-7588 (phone)  
Elizabeth Gegala: Office Manager

**St. Joseph's Chapel Mausoleum**

1701 Black Horse Pike  
Chews Landing, NJ 08012  
856-228-3131  
Karl Rose, Sales Coordinator



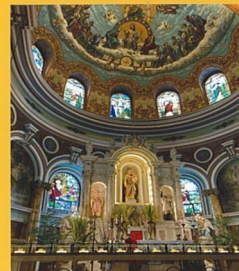
Scan the QR Code for the "Pierogi to Prayer" YouTube Channel,  
the official podcast of the St. Joseph's Polish Apostolate of the  
Diocese of Camden hosted by Michael Matulewicz



Saint Joseph's History Society of South Camden  
invites you to visit St Joseph's Polish Church  
1010 Liberty Street  
South Camden, New Jersey 08104

Tours are scheduled on:  
October 11, 2025,  
November 8, 2025,  
December 13, 2025  
and January 10, 2026 at 2 pm.  
Email stjhistory@yahoo.com for  
reservations and information.  
If your group is unable to  
attend any of the above tours,  
please contact us to make  
other arrangements.

Mass is celebrated each Sunday  
morning at 10:00.



For more information, see the  
church website,  
stjosephscamdennj.com,  
the parish website,  
camdencathedral.com  
and the cultural website,  
theclio.com/entry/80618

**Saint Joseph's Wafer Luncheon**

**Sunday January 11, 2026—12pm**  
**Rexy's Restaurant & Bar**  
700 Black Horse Pike  
W. Collingswood Hghts, NJ 08059

**Register by Sunday December 28th**  
*See Danelle Wisnieski for a registration form.*

**On the digital version of our bulletin, click here:**  
[Registration Form](#)

***Polish Christmas Wafers***



**Oplatek** is available at St. Joseph Church.  
You may also call the parish office at  
856-964-1580 to purchase.

★ *Historic St. Joseph*  
The Polish Apostolate of the Diocese of Camden  
1010 Liberty St. Camden NJ 08104

★

*Christmas Eve Vigil Mass*

★ **December 24th**

9:30pm: **Kolędy**  
**Christmas** ★  
**Sing-a-Long**

10pm: **Mass**

★

*Christmas Day*  
*December 25th*  
*Mass 10am*

## St. Joseph Chapel Masses

There will be **no 8:30am** Mass at St Joseph Chapel  
**Friday December 26, 2025**  
**& Friday January 2, 2026**

*All are welcome to attend the  
 12:05pm Masses at the Cathedral on these days.*

## Closing of the Jubilee Year Mass

**Sunday December 28th**  
**3pm at the Cathedral**  
 Bishop Joseph Williams, presiding  
*All are welcome to attend.*

## Guadalupe Family Services Peace Vigil

Guadalupe Family Services will have their annual  
 Vigil for Peace at the Cathedral on  
**Wednesday December 31st all day until 6pm.**

*Join us at any time and offer some time of prayer  
 for the families who have lost loved one to violence  
 and pray for peace in our city, nation, and world.*

## Solemnity of Mary, the Mother of God

La Solemnidad de Maria, La Santisima Madre de Dios  
*Holy Day of Obligation- Dia Santo de Precepto*

## Mass Times

**St. Joseph Church**  
 1010 Liberty Street 08104  
**December 31, 2025 - 4:30pm**

## Cathedral of the Immaculate Conception Church

642 Market Street 08102  
**January 1, 2026 - 12:05pm**  
 Spanish/English

MAYOR VICTOR CARSTARPHEN & MAYOR TED BRENNAN  
 JOIN RISING LEADERS GLOBAL & PARTNERS

# HOLIDAY TOY GIVEAWAY

## Let's ROLA

**TUESDAY  
 DECEMBER 23, 2025  
 6:00PM - 9:00PM**

**MILLENNIUM SKATE WORLD**  
 1900 CARMEN STREET  
 CAMDEN, NJ 08105

**FREE ADMISSION  
 FOR THE FIRST 300 PEOPLE!**

WELCOME TO Fabulous MILLENNIUM SKATE WORLD

EACH CHILD MUST BE PRESENT TO A RECEIVE GIFT. (GIFTS ARE FOR AGES 13 & UNDER)  
 AVAILABLE WHILE SUPPLIES LAST.

INTERESTED IN SPONSORING A CHILD FOR \$10 OR DONATING TOYS?  
 PLEASE CALL OR TEXT (856) 535-6717

COMMUNITY PARTNERSHIPS

# THREE KINGS DAY CELEBRATION

PRESENTED BY  
 CAMDEN COUNTY BOARD OF COMMISSIONERS  
 CAMDEN COUNTY DEPARTMENT OF CONSTITUENT SERVICES  
 OFFICE OF HISPANIC AFFAIRS

**TUESDAY, JANUARY 6, 2026 + 2:00PM - 5:00PM**

PARISH OF THE CATHEDRAL OF IMMACULATE CONCEPTION  
 642 MARKET STREET, CAMDEN, NJ 08102

**FOOD • LIVE MUSIC • GIFT FOR CHILDREN (ages 1-12)**

camden county  
 Making It Better Together.

For further information please call Camden County Department of Constituent Services  
 Office of Hispanic Affairs: (856) 225-5512

PLEASE JOIN  
 THE SANTO NIÑO PRAYER GROUP OF  
 THE CATHEDRAL OF THE IMMACULATE CONCEPTION  
 AS WE CELEBRATE

## Sinulog 2026

SATURDAY, JANUARY 3, 2026 AT 2 PM  
 CATHEDRAL OF THE IMMACULATE CONCEPTION  
 642 MARKET STREET | CAMDEN NJ 08102

MAIN CELEBRANT  
**Rev. Adam Cichoski**

BRING YOUR SANTO NIÑO STATUES FOR A SPECIAL BLESSING!  
 FELLOWSHIP TO FOLLOW AT THE CATHEDRAL HALL

**Viva Pit Señor!**

FOR MORE INFORMATION CONTACT:

TINA AQUINO 856.375.7037  
 JOJO ABAT 856.426.6492  
 AJDA MERCADO 856.818.2035  
 ARLENE GONZALES 732.662.8449  
 MAUREEN APAT MANINGO 856.938.5574  
 IZBETH CUNAHAN 973.796.6141



Rev. Stephen Robbins

### De Nuestro Vicario Parroquial

A medida que nos acercamos al final de 2025, creo que nuestras mentes tienden naturalmente a mirar hacia atrás, al año que acabamos de vivir. Pensamos y rezamos por todo lo que ha sucedido: los momentos felices, nuestros logros, las dificultades, los sufrimientos, las pérdidas y todo lo demás.

Como todos saben, leer es uno de mis pasatiempos favoritos. Hay una aplicación llamada «Goodreads» que te permite llevar un registro de todo lo que lees, supervisar tu progreso e incluso escribir reseñas de cada libro. Al final de cada año, genera un informe llamado «El año en libros», donde te muestra cuánto has leído, cuáles fueron tus títulos, autores y géneros favoritos, etc. Al repasar mi «El año en libros» de 2025, algo que me llama la atención son todos los diferentes personajes sobre los que he leído. Algunos de ellos me han parecido tan reales que a menudo desearía poder conversar con ellos para conocerlos mejor. Se me ocurrió que si realmente quería conocer bien a un personaje, tendría que hablar con el autor, que fue quien lo creó en primer lugar. Antes de plasmarse en el papel, estos personajes cobraron vida en las mentes y los corazones de quienes escribieron sobre ellos.

Al celebrar este último domingo de Adviento y el día de Navidad a finales de esta semana, celebramos el hecho de que Dios, el autor de toda la creación, ¡ha entrado en su propia historia! Por lo tanto, si queremos comprender quiénes somos y para qué hemos sido creados, debemos recurrir al autor mismo de nuestra humanidad, que ha vivido entre nosotros como uno de nosotros, sin dejar de ser Dios. ¡Qué misterio tan asombroso y maravilloso! El significado de la Navidad es que Dios se deleita tanto en nosotros que desea compartir nuestra vida y mostrarnos el camino hacia la felicidad eterna con Él.

San León Magno dijo una vez en un sermón de Navidad: «Cristiano, recuerda tu dignidad y, ahora que compartes la naturaleza misma de Dios, no vuelvas por el pecado a tu antigua condición vil. Ten presente quién es tu cabeza y de qué cuerpo

eres miembro. No olvides que has sido rescatado del poder de las tinieblas y llevado a la luz del reino de Dios». En este mundo en el que estamos rodeados de tanta oscuridad, ¡que recordemos esta Navidad que somos los amados de Dios! ¡En Cristo, pertenecemos a Dios como sus hijos e hijas!

Sepan que el Padre Adam y yo rezamos por ustedes durante estos días santos (¡recuerden, la Navidad es una temporada, no un día!) y ¡que tengan una MUY FELIZ NAVIDAD!

### Una oración por la alegría de la Navidad

Querido Dios, al celebrar el nacimiento de Tu Hijo, Jesucristo, me presento ante Ti con el corazón lleno de gratitud y alegría. Gracias por el increíble regalo de amor y salvación que nos has dado a través de Él.

Que esta temporada navideña llene nuestros corazones de alegría y paz. Ayúdanos a compartir esta alegría con los demás y a ser una luz en el mundo. Que nuestros hogares se llenen de risas, amor y la calidez de la familia y los amigos.

Señor, permítenos recordar el verdadero significado de la Navidad y esforzarnos por encarnar el amor y la bondad que Jesús mostró durante su estancia en la tierra. Amén.

*“Pero el ángel les dijo: «No teman, porque les traigo buenas nuevas de gran gozo que serán para todo el pueblo; porque les ha nacido hoy, en la ciudad de David, un Salvador, que es Cristo el Señor.» —Lucas 2: 10-11*

### Catedral de la Inmaculada Concepción

642 Market St. Camden, NJ 08102

### Navidad

24 de diciembre - 4pm (Español/Ingles)

25 de diciembre - 11:30am (Español)

*“Venid y Adoremus”*



**Cierre de Oficina Parroquial**  
**Jueves 25 de diciembre 2025**  
**Viernes 26 de diciembre 2025**



y  
**Jueves 1 de enero 2026**  
**Viernes 2 de enero 2026**

**¡Felices Fiestas del Personal de la Catedral!**

*“Porque un niño nos es nacido, un hijo nos es dado, y el principado esta sobre su hombro; y se llamará su nombre Admirable Consejero, Dios Fuerte, Padre Eterno, Príncipe de Paz.” - Isaías 9:6*

**Horario de Navidad en San José Polaco**  
1010 Liberty Street Camden 08104

**24 de diciembre**  
9:45pm—Canciones Navideñas  
10pm—Misa

**25 de diciembre**  
10am—Misa

**Posadas**

**21 de diciembre**  
2762 Federal St.  
Camden 08105

**22 de diciembre**  
2600 Federal St.  
Camden 08105

**23 de diciembre**  
Catedral de la Inmaculada  
Concepción  
642 Market St. Camden 08102

Misa a las 7:00pm

Convivio después de la misa  
en el Salón Parroquial

Llame a Gloria Castilla:  
609-462-2248

**Misa de Cierre del Año Jubilar**

**Domingo 28 de diciembre**  
**3pm en la Catedral**  
Obispo Joseph Williams, celebrante  
*Todos son bienvenidos en asistir.*

**Vigilia Por la Paz**  
**de Guadalupe Family Services**

*Guadalupe Family Services tendrá su vigilia anual por la paz en la catedral el **miércoles 31 de diciembre** todo el día hasta las 6pm*

*Únase en cualquier momento y dedique unos minutos para rezar por las familias que han perdido a un ser querido a causa de la violencia y por la paz en nuestra ciudad, nuestro país y el mundo.*

La Solemnidad de Maria, La Santisima Madre de Dios  
*Holy Day of Obligation - Dia Santo de Precepto*



**Mass Times**

**St. Joseph Church**  
1010 Liberty Street 08104  
**December 31, 2025 - 4:30pm**

**Cathedral of the Immaculate  
Conception Church**  
642 Market Street 08102  
**January 1, 2026 - 12:05pm**  
Spanish/English

**Celebración del Día de los Tres Reyes Magos**  
AUSPICIADO POR:  
COMISIONADOS DEL CONDADO DE CAMDEN  
EL DEPARTAMENTO DEL CONSTITUYENTE Y LA  
OFICINA DE ASUNTOS HISPANOS

**MARTES, 6 DE ENERO DEL 2026 + 2:00PM-5:00PM**  
PARISH OF THE CATHEDRAL OF IMMACULATE CONCEPTION  
642 MARKET STREET, CAMDEN, NJ 08102

COMIDA • MÚSICA EN VIVO • REGALO PARA NIÑOS ENTRE LAS EDADES 1-12

camden county  
Making It Better, Together.  
Para más información favor de llamar al Departamento del Constituyente y la  
Oficina de Asuntos Hispánicos (856) 225-5312

PLEASE JOIN  
THE SANTO NIÑO PRAYER GROUP OF  
THE CATHEDRAL OF THE IMMACULATE CONCEPTION  
AS WE CELEBRATE

**Sinulog 2026**  
SATURDAY, JANUARY 3, 2026 AT 2 PM  
CATHEDRAL OF THE IMMACULATE CONCEPTION  
642 MARKET STREET | CAMDEN NJ 08102

MAIN CELEBRANT  
**Rev. Adam Cichoski**

BRING YOUR SANTO NIÑO STATUES FOR A SPECIAL BLESSING!  
FELLOWSHIP TO FOLLOW AT THE CATHEDRAL HALL

**Viva Pit Señor!**

FOR MORE INFORMATION CONTACT:  
TINA AQUINO 856.375.7037  
JOJO ABAT 856.426.6592  
AJDA MERCADO 856.818.2035  
ARLENE GONZALES 732.662.8449  
MAUREEN APAT MAMINGO 856.938.5574  
LIZBETH CUNANAN 973.796.6141

### Ofertorio Semanal

ESCÁNER EL CODIGO QR:  
O visite [camdencathedral.com](http://camdencathedral.com)



### Donaciones a la Despensa

Las donaciones a la Despensa de la Catedral serán para la compra de artículos necesarios para hacer sándwiches de mantequilla de maní y jalea y comidas de pasta para Casa de San José.



### Fondo para la reparación del órgano

Las donaciones ayudarán a compensar el costo de las continuas reparaciones y mejoras del Órgano Histórico de la Iglesia Catedral de la Inmaculada Concepción.



### Fondo para Transmisión en Vivo

Las donaciones ayudarán a compensar el costo de la cámara, micrófonos, y otros equipos necesarios para la transmisión en vivo de la Misa a nuestros feligreses confinados en casa.



**Intenciones de Misa:** Intenciones de misa se pueden hacer en la oficina de lunes a viernes 8:30am-12pm, 1pm-4:30pm, por teléfono 856-964-1580, en [camdencathedral.com](http://camdencathedral.com), o [camdencathedral642@gmail.com](mailto:camdencathedral642@gmail.com). Límite de 1 intención en semana y Misas del domingo y viernes a las 8:30am.



### MANTENTE INFORMADO DE EVENTOS Y NOTICIAS



**Mensajes de texto y correos Parroquiales:**  
[www.camdencathedral.flocknote.com](http://www.camdencathedral.flocknote.com)  
Envíe "CIC" al 84576 o llame a la oficina



**Transmisión en Vivo de Misas:**  
[www.youtube.com/@CamdenCathedral](http://www.youtube.com/@CamdenCathedral)



**Paginas de Facebook Parroquiales:**  
[www.facebook.com/CICCamden](http://www.facebook.com/CICCamden)  
[www.facebook.com/ St-Josephs-Polish-Roman-Catholic-Church](http://www.facebook.com/St-Josephs-Polish-Roman-Catholic-Church)



**Paginas Web Parroquiales:**  
[www.camdencathedral.com](http://www.camdencathedral.com)  
[www.stjosephscamdennj.com](http://www.stjosephscamdennj.com)



CAMPAÑA PARA  
LOS MINISTERIOS  
CATÓLICOS  
DEL SUR DE NUEVA JERSEY

Su apoyo a la Campaña para los Ministerios Católicos del Sur de Nueva Jersey asegura la vitalidad de la esencia Diocesana de los ministerios y programas que sostienen la presencia sanadora, docente y presencia redentora de Jesucristo en todo el sur de Nueva Jersey.

**Apoye la Campaña para los Ministerios Católicos del Sur de Nueva Jersey**

2025 Compromisos actualizado: \$43,300  
Por favor siga contribuyendo  
Visite: [www.camdendiocese.org/sjma-Spanish](http://www.camdendiocese.org/sjma-Spanish)

### Noviembre 2025

#### Colecta de Misas:

2: \$3,464	16: \$2,683
9: \$2,727	23: \$3,656
Online: \$2,497	30: \$3,253
Todos los Santos: \$305 Misa en el Cementerio: \$564	
Misa de Retiro Juan XXIII: \$1,435	
Dia de Acción de Gracias: \$358	

#### Segunda Colectas Especiales

Arquidiócesis de Servicios Militares: \$717  
Desarrollo Humano: \$807

#### Ministerios

Dispensa: \$300	Órgano: \$100
Trasmisión: \$125	Fondo de San José Polaco: \$550

**Organizaciones y Ministerios de la Catedral**  
¡Voluntarios nuevos siempre están bienvenidos!

**Consejo Parroquial:** — 1er Martes del Mes 6:30PM  
**Miembros:** Denise Diaz, Sr. Linda Taber, Henry Szychulski, Jim Bezilla, Olga Ortiz, Andrew Ennis, Laura Caba, & Wanda García.

**Consejo de Finanzas:** Reuniones cada dos meses 6:30pm  
**Miembros:** Theresa Purzycki, Jim Bezilla, Agnieszka Maj, Michael Matulewicz, Nelly Ortiz, Evelyn Rodríguez, & Carmen Quiles

**Santo Niño:** La Comunidad Filipina de la Catedral  
**Presidenta:** Tina Aquino: 856-375-7037

**Comida de Joseph House** – Preparación de sándwiches para personas sin hogar en Joseph House todos los martes a las 9 a.m. en el Salón de la Catedral. Joanna Bak: [jmbak@comcast.net](mailto:jmbak@comcast.net)

**Limpieza de la Catedral:** Se reúne mensualmente sábado 9 a.m.  
**Coordinador:** Adrián Meléndez: 856-254-5960

**Ministerio 8:30am:** Denise Diaz: [ddiaz1978@icloud.com](mailto:ddiaz1978@icloud.com)  
**de Música: 11:30am:** Nelly Ortiz: [nellyortiz9701@gmail.com](mailto:nellyortiz9701@gmail.com)

**Lectores y Ministros de Eucaristía**  
8:30 a.m. Elva Vazquez: 856-426-1855  
11:30 a.m. Miledys Caba: 856-236-9162

**Hospitalidad: 11:30am:** Wanda García: 609-705-7471

**Ujieres: 11:30am** Evelyn Rodríguez: 856-450-9480

**Monaguillos:** P. Stephen Robbins 856-964-1580 EXT 101

◆ 642 Market Street, Camden, NJ 08102 ◆ 856-964-1580 ◆ 856-963-1621 (fax) ◆  
Horario de Oficina Parroquial: Lunes a Viernes 8:30am a 4:30pm— Pagina Web: [camdencathedral.com](http://camdencathedral.com)  
**LA OFICINA ESTA CERRADA DE 12PM-1PM Y CERRADA EN DIAS FERIADOS / DIAS DE PRECEPTO**

### Directorio Parroquial

**Rector:** Rev. Adam Cichoski, EXT. 100

**Vicario Parroquial:** Rev. Stephen Robbins, EXT. 101

**Diacono Permanente:** Dcn. José René Zayas

**Directora de Educación Religiosa:** Sr. Linda Taber, IHM, EXT. 102

**Secretaria de Educación Religiosa:** Camila Gonzales, EXT. 103

**Administradora Parroquial:** Aga Maj, EXT. 104

**Secretaria Parroquial:** Mariannie Zayas, EXT. 105

**Principal de Holy Name School:** Meg Kent, 856-365-7930

**Grupo Catolico de Rutgers:** Chris Lim, asesor académico

Email: [adam.cichoski@camdendiocese.org](mailto:adam.cichoski@camdendiocese.org)

Email: [stephen.robbins@camdendiocese.org](mailto:stephen.robbins@camdendiocese.org)

Email: [joserene.zayas@yahoo.com](mailto:joserene.zayas@yahoo.com)

Email: [ltaberihm1@gmail.com](mailto:ltaberihm1@gmail.com)

Email: [camdencathedral.faithformation@gmail.com](mailto:camdencathedral.faithformation@gmail.com)

Email: [camdencathedral642@gmail.com](mailto:camdencathedral642@gmail.com)

Email: [camdencathedral642@gmail.com](mailto:camdencathedral642@gmail.com)

Email: [MKent@cspsschools.org](mailto:MKent@cspsschools.org)

Email: [chris.z.lim@protonmail.com](mailto:chris.z.lim@protonmail.com)

**¡Bienvenido! Le invitamos a registrarse.**

**Registración parroquial nos ayuda en servirle mejor, especialmente:**

✓ Si usted o sus hijos necesitan sacramentos.

✓ Si necesita una carta de la Parroquia.

✓ Para recibir sobres de la Colecta Semanal.

✓ Para comunicarnos con usted

✓ ¡Para conocerlos mejor!

Los formularios de inscripción están disponibles en la mesa de entrada de la iglesia o en nuestra pagina web:  
[www.camdencathedral.com](http://www.camdencathedral.com)

#### Grupos de Oración en La Catedral:

¡Miembros nuevos siempre están bienvenidos!

#### El Movimiento de Retiros Parroquiales Juan XXIII:

Retiristas de Juan XXIII se reúne en el salón de la Catedral 6:30pm lunes para clases de formación y los Martes 7pm para la reunión semanal de oración. Si desea hacer el retiro de Juan XXIII, hable con:

**Presidente Parroquial:** Silverio Tenezaca 609-356-4866

**Presidente Diocesano:** Julio Diaz: 856-952-3026

**La Renovación Carismática Católica:** Reuniones en el salón de la Catedral todos los viernes a las 7pm. Primer Viernes de mes, se reúne en la iglesia para Exposición al Santísimo Sacramento y confesiones.

**Coordinador:** Daniel Diaz 856-842-6438.

#### Sociedad de Damas y Sociedad del Santo Nombre:

Se reúne cada tercer domingo de mes en el salón parroquial a las 10am. Nuevos miembros bienvenidos.

**Presidenta:** Evelyn Rodríguez: 856-450-9480

**Bautismo:** Para niños de 7 años o menos, los padres y padrinos deben tomar un cursillo de bautismo. Se necesita el acta de nacimiento del niño/a y una carta de elegibilidad de la parroquia actual de los padres y padrinos, si no están asistiendo a la Catedral. Según los preceptos de la iglesia, todo padrino deben tener 16 años o mas, practicar la fe, y haber completado todos sus sacramentos. Es posible tener solo un padrino o madrina. El Bautismo se puede recibir en cualquier edad. Para adultos no bautizados, hay formación por medio de nuestro programa de educación religiosa y OCIA.

**Educación Religiosa:** Nuestro programa de Educación Religiosa prepara a los jóvenes (de 7 a 15 años) para recibir el bautismo, la primera comunión (para niños de 6 años o mas), y confirmación (para jóvenes de 10 años o mas.) Nuevas inscripciones para preparación de primera comunión y confirmación comienzan en Junio 2025. Para bautismo, inscripción abierta todo el año. Llámanos y le asistiremos.

**OCIA:** Nuestro programa de OCIA (Orden Cristiana de Iniciación para Adultos) prepara a los adultos para recibir el bautismo, la primera comunión y confirmación. Nuevas inscripciones se toman todo el año por medio de nuestra oficina

**Anulación y Matrimonio:** La preparación necesaria requiere que se haga una cita con uno de los sacerdotes o el diacono. Si desea mas información para anular un matrimonio, también puede llamar al Tribunal Diocesano: 856-583-6162

**Unción de los Enfermos:** Para la extrema unción de un moribundo, llame día o noche a 856-964-1580 y presione 2. Llámanos para programar una cita y recibir el sacramento antes de una cirugía o en caso de grave enfermedad mental o física. Para visitas con la comunión para feligreses enfermos o de edad avanzada que no pueden asistir a la misa, llámanos.

**Quinceañeras o Sweet 16:** La joven debe haber completado o estar en preparación para completar sus sacramentos. Si no, el Padre puede ofrecer una bendición por ella y le invitamos a que se inscriba en nuestro programa de educación religiosa.

**Funerales:** Para planificar lo mejor posible, pedimos que la funeraria o el familiar a cargo de los arreglos nos llame.

**Vocaciones:** Si Dios te está llamando al sacerdocio, por favor, comuníquese con el P. Adam Cichoski al 856-583-2864. Visite [camdenpriest.org](http://camdenpriest.org) para mas información.